

CONTRACT
DE VÎNZARE-CUMPĂRARE Nr.23/11/2020.

01.11.2020.

s.BURLACU.

SRL,, TERRA-VITIS" în persoana directorului **MIHOV PIOTR**, în continuare **"Vînzător"** care activează în baza Contractului de constituire și a statutului, pe de o parte și

SRL „BUJOR-TRANS" numit în continuare **"Cumpărător"** în persoana directorului **Stirbu Ion** care activează în baza Statutului, pe de altă parte au semnat prezentul Contract privind următoarele.

1. **"Vînzătorul"** își asumă obligația de a livra, iar **"Cumpărătorul"**- de a recepționa și achita marfă specificată în factură.
2. Achitarea producției se efectuează prin transfer pe contul bancar al **"Vînzătorului"** în termen de 15 zile din momentul primirii producției în baza facturii.
3. Pentru neachitarea în termenul stabilit a costului mărfii livrate, **"Cumpărătorul"** plătește **"Vînzătorului"** penalitate în mărime de 0,5% din valoarea tranșei neachitate pentru fiecare zi de întârziere.
4. I. Părțile sînt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea, îndeplinirea cu întârziere sau îndeplinirea necorespunzătoare a angajamentelor dacă acest lucru se datorează producerii unor cazuri de forță majoră.
II. Părțile sînt obligate să-și comunice atît producerea, cît și încetarea cazului de forță majoră în 5 zile de la consumarea evenimentului și să ia măsurile necesare pentru diminuarea eventualelor pagube.
5. Litigiile ce apar între părți în executării contractului nerezolvate pe cale amiabilă sînt soluționate în modul prevăzut de Codul de Procedură Civilă, de Instanța de judecată al Republicii Moldova.
6. Prezentul contract se socoate valabil din momentul semnării lui de către ambele părți.
7. Prezentul Contract este valabil din momentul semnării pînă la onorarea obligațiunilor integrale de către părți.
8. Contractul este întocmit în limba de stat, în 2 exemplare identice, cîte un exemplar fiecărei părți.
9. Adresa juridică a părților:

"Vînzător"

"Cumpărător"

SRL,,TERRA-VITIS"
IBAN MD53AG000002251115011557
c/f 1003603007589
TVA 3400540
c/b AGRNMD 2X756

"Bujor-Trans" SRL
MD-3731, or. Straseni s. Sireti, str. Prieteniei 46
C/F: 1013600030309
TVA 8600881
c/b: PRCBMD22
BC "Procredit Banc" SA
IBAN MD05PR002251144519001498



**CONTRACT
DE VÎNZARE-CUMPĂRARE nr.1/6/21**

04.06.2021

s.Gura Bicului rl.Anenii Noi

GT CECOI TAMARA în persoana conducatorului Aurelia Cecoi în continuare **"Vînzător"** care activează în baza Declarației de constituire, pe de o parte și

SRL „BUJOR-TRANS” numit în continuare **"Cumpărător"** în persoana directorului **Stirbu Ion** care activează în baza Statutului, pe de altă parte au semnat prezentul Contract privind următoarele.

1. **"Vînzătorul"** își asumă obligația de a livra, iar **"Cumpărătorul"** - de a recepționa și achita marfă specificată în factură.
2. Achitarea producției se efectuează prin transfer pe contul bancar al **"Vînzătorului"** în termen de 15 zile calendaristice din momentul primirii producției în baza facturii.
3. Pentru neachitarea în termenul stabilit a costului mărfii livrate, **"Cumpărătorul"** plătește **"Vînzătorului"** penalitate în mărime de 0,5% din valoarea tranșei neachitate pentru fiecare zi de întârziere.
4. I. Părțile sînt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea, îndeplinirea cu întârziere sau îndeplinirea necorespunzătoare a angajamentelor dacă acest lucru se datorează producerii unor cazuri de forță majoră.
II. Părțile sînt obligate să-și comunice atît producerea, cît și încetarea cazului de forță majoră în 5 zile de la consumarea evenimentului și să ia măsurile necesare pentru diminuarea eventualelor pagube.
5. Litigiile ce apar între părți în executării contractului nerezolvate pe cale amiabilă sînt soluționate în modul prevăzut de Codul de Procedură Civilă, de Instanța de judecată al Republicii Moldova.
6. Prezentul contract se socotește valabil din momentul semnării lui de către ambele părți.
7. Prezentul Contract este valabil din momentul semnării pînă la onorarea obligațiilor integrale de către părți.
8. Contractul este întocmit în limba de stat, în 2 exemplare identice, cîte un exemplar fiecărei părți.
9. Adresa juridică și rechizitele părților:

"VÂNZĂTOR" GT „Cecoi Tamara" s. Gura Bicului, rl.Anenii Noi IBAN MD47AG000000022512485102 AGRNMDX796 c/f 34130307 TVA 3001107 Conducator  A. Cecoi	"CUMPĂRĂTOR" "Bujor-Trans" SRL MD-3731, or. Strasenii s. Sireti, str. Prieteniei,46 IBAN MD05PR002251144519001498 c/b: PRCBMD22 c/f: 1013600030309 TVA 8600881  Director Stirbu Ion
--	---



AGENȚIA NAȚIONALĂ
PENTRU SIGURANȚA ALIMENTELOR



NATIONAL FOOD SAFETY AGENCY
НАЦИОНАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО
ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ

CERTIFICAT DE INOFENSIVITATE

SAFETY CERTIFICATE
СЕРТИФИКАТ БЕЗОПАСНОСТИ

nr 348 din 17 of Noiembrie 2020

№ 348 от 17.11.2020

privind respectarea limitelor maxim admisibile (LMA) de reziduuri de pesticide și nitrați
în producția alimentară de origine vegetală
on compliance with the Maximum Residue Levels (MRL) for pesticides and nitrates in food of plant origin
о соблюдении предельно допустимой концентрации (ПДК) остатков пестицидов и нитратов
в пищевой продукции растительного происхождения

Eliberat / Issued / Выдан: GT "Cecoi Tamara", s. Gura Bicului, r-l Anenii Noi
(denumirea și adresa operatorului) (name and address of operator) (наименование и адрес оператора)

Denumirea producției alimentare în sortiment, indiferent de tipul de ambalaj/vrac / Name of foodstuffs in assortment, regardless of the type of packing/bulk / Наименование пищевой продукции в ассортименте, независимо от вида упаковки/насыпи: Cartofi

Pentru consumul uman / For human consumption / Для употребления человеком: Proces - verbal nr. 225-227 din 16.11.2020

Pentru hrana animalelor / For animal feed / На корм животным

Tara de origine / Country of origin / Страна происхождения: Republica Moldova

Lotul, numărul / Batch number / Партия №: 280 tone

Numărul de ambalaj / Number of packages / Номер упаковки

Tipul de ambalaj / Type of package / Вид упаковки: Saci

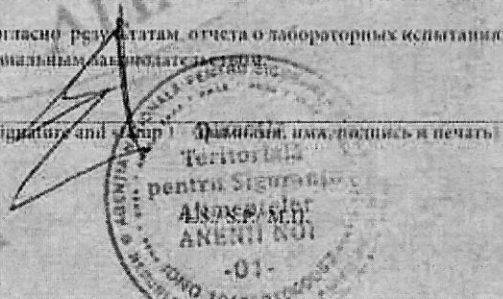
Prezentul certificat atestă că lotul de producție menționat, conform rezultatelor raportului de încercări de laborator, respectă limitele maxim admisibile (LMA) de reziduuri de pesticide și de nitrați, aprobate de legislația națională.

This is to certify that the current lot of foodstuffs, according to the results of the Analytical Report, complies with the maximum residue levels (MRL) for pesticides and nitrates, approved by the national legislation.

Настоящий сертификат удостоверяет, что указанная партия продукции согласно результатам отчета о лабораторных испытаниях соответствует ПДК остатков пестицидов и нитратов, утвержденной национальной законодательной системой.

Conducător / Manager / Руководитель: Pislaru Andrei
(numele, prenumele, semnătura și stampila) (name, surname, signature and stamp) (имя, фамилия, подпись и печать)

Data eliberării / Date of issuance / Дата выдачи: 17.11.2020





AGENȚIA NAȚIONALĂ
PENTRU SIGURANȚA ALIMENTELOR



NATIONAL FOOD SAFETY AGENCY
НАЦИОНАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО
ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ

CERTIFICAT DE INOFENSIVITATE
SAFETY CERTIFICATE
СЕРТИФИКАТ БЕЗОПАСНОСТИ

nr. 349 din 17 of Noiembrie 2020

Nr 349 от 17.11.2020

privind respectarea limitelor maxim admisibile (LMA) de reziduuri de pesticide și nitrați
în producția alimentară de origine vegetală
on compliance with the Maximum Residue Levels (MRL) for pesticides and nitrates in food of plant origin
о соблюдении предельно допустимой концентрации (ПДК) остатков пестицидов и нитратов
в пищевой продукции растительного происхождения

Eliberat (denumirea și adresa operatorului) (name and address of operator) (наименование и адрес оператора)
Issued
Выдан

Denumirea produselor alimentare în sortiment, indiferent de tipul de ambalaj/vrac (Moldov) (name of foodstuffs in assortment, regardless the type of packing/bulk)
Name of foodstuffs in assortment, regardless the type of packing/bulk
Наименование пищевой продукции в ассортименте, независимо от вида упаковки/насыпи

Pentru consumul uman (For human consumption) (Для потребления человеком)
For human consumption
Proces - verbal nr 225-227 din 16.11.2020

Pentru hrana animalelor (For animal feed) (На корм животных)
For animal feed

Tara de origine (Country of origin) (Страна происхождения)
Country of origin
Republica Moldova

Lotul, numărul (Batch number) (Партия №)
Batch number
480 tone

Numărul de ambalaj (Number of packages) (Номер упаковки)
Number of packages

Tipul de ambalaj (Type of package) (Вид упаковки)
Type of package
Saci

Prezentul certificat atestă că lotul de producție menționat, conform rezultatelor raportului de încercări de laborator, respectă limitele maxim admisibile (LMA) de reziduuri de pesticide și de nitrați, aprobate de legislația națională.

This is to certify that the current lot of foodstuffs, according to the results of the Analytical Report, complies with the maximum residue levels (MRL) for pesticides and nitrates, approved by the national legislation.

Настоящий сертификат удостоверяет, что указанная партия продукции, согласно результатам отчета о лабораторных испытаниях, соответствует ПДК остатков пестицидов и нитратов, утвержденной национальной законодательством.

Conducător (numele, prenumele, semnătura și stampila) (name, surname, signature and stamp) (подпись, имя, отчество и печать)
Manager
Pislaru Andrei

Data eliberării (Date of issuance) (Дата выдачи)
Date of issuance
17.11.2020



SC 0107362